

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μόνον έτσι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια χρήσης.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

(βλ. εικ. στη σελ. 3)

Οι ακόλουθοι όροι χρησιμοποιούνται στις επόμενες σελίδες.

- A.** Ένδειξη στάθμης νερού (στο εσωτερικό του δοχείου)
- B.** Θήκη υποδοχής φίλτρου για γαλλικό καφέ
- C.** Πλήκτρο "ON/OFF/AUTO" με φωτεινή ένδειξη
- D.** Οθόνη
- E.** Πλήκτρο "SET TIMER"
- F.** Πλήκτρο "SET CLOCK"
- G.** Φωτεινές ενδείξεις "FRESHNESS" (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- H.** Πλήκτρο "AROMA" με φωτεινή ένδειξη
- I.** Πλάκα (θερμαινόμενη, στα μοντέλα με γυάλινη κανάτα)
- J.** Σταθερό φίλτρο (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
- K.** Μεζούρα
- L.** Κανάτα (γυάλινη ή θερμική, ανάλογα με το μοντέλο)
- M.** Φίλτρο χλωρίου (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή αυτή κατασκευάστηκε για να "φτιάχνει καφέ" και για να "ζεσταίνει ροφήματα": προσοχή για την αποφυγή εγκαυμάτων από πιτσιλίσματα νερού ή ατμού ή από ακατάλληλη χρήση.
- Μην αγγίζετε ζεστές επιφάνειες (ζώνη παροχής σε επαφή με τη θήκη φίλτρου και τη θερμαινόμενη πλάκα).
- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή αλόγιστη χρήση.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής σε άτομα (ακόμα και παιδιά) με μειωμένες ψυχοφυσικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία, εκτός εάν επιβλέπονται με προσοχή και εκπαιδεύονται από έναν υπεύθυνο για τη σωματική ακεραιότητά τους. Παρακολουθείτε τα παιδιά και βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, σβήστε την και μην επιχειρείτε να την επισκευάσετε. Για ενδεχόμενες επισκευές, απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Η μη τήρηση της παραπάνω οδηγίας, θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της συσκευής.
- Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και κατεβάστε το γενικό διακόπτη όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα αναμμένη.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Τα υλικά και τα αντικείμενα που προορίζονται για να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα συμμορφούνται με τις διατάξεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 1935/2004.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της συσκευής.
Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν πιθανές εστίες κινδύνου.
- Τοποθετήστε τη συσκευή στην επιφάνεια εργασίας μακριά από βρύσες νερού, νεροχύτες και πηγές θερμότητας.
- Μετά την τοποθέτηση της συσκευής στην επιφάνεια εργασίας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος περίπου 5 cm ανάμεσα στις επιφάνειες της συσκευής, στα πλευρικά τοιχώματα και στο πίσω μέρος και ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 20 cm πάνω από τη μηχανή του καφέ.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τη συσκευή σε χώρο που μπορεί να φτάσει σε θερμοκρασία μικρότερη ή ίση με 0°C (αν το νερό παγώσει, η συσκευή μπορεί να υποστεί βλάβες).
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής. Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10A και εφοδιασμένη με κατάλληλη γείωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ενδεχόμενα ατυχήματα που οφείλονται στην απουσία γείωσης από την εγκατάσταση.
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και τους φινις της συσκευής, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής ποτέ δεν πρέπει να αντικαθίσταται από το χρήστη, γιατί η αντικατάσταση απαιτεί τη χρήση ειδικών εργαλείων. Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου ή για την αντικατάστασή του, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή έτσι ώστε να αποφύγετε κάθε πιθανό κίνδυνο.

ΦΙΛΤΡΟ ΧΛΩΡΙΟΥ (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

Το φίλτρο κατακρατεί τη γεύση του χλωρίου από το νερό. Για την εγκατάσταση ενεργήστε ως εξής:

- Βγάλτε το φίλτρο χλωρίου από το πλαστικό σακουλάκι και ξεπλύνετε το κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Ανασηκώστε το καπάκι και βγάλτε τη θήκη από τη θέση της τραβώντας προς τα πάνω (εικ. 1).
- Ανοίξτε τη θήκη και τοποθετήστε προσεκτικά το φίλτρο στην υποδοχή όπως στην εικ. 2.

- Κλείστε τη θήκη και τοποθετήστε την στη θέση της πιέζοντας τέρμα κάτω.
- Μετά από 80 κύκλους και οπωσδήποτε κάθε έξι μήνες λειτουργίας, το φίλτρο χλωρίου πρέπει να αντικαθίσταται.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

(εικ. 3)

Συνδέστε το φινις στην πρίζα. Με το πρώτο άναμμα στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “AM 0:00”. Για να ρυθμίσετε την ώρα, πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο “SET CLOCK”. Η ρύθμιση αυτή γίνεται ταχύτερα κρατώντας συνεχώς πατημένο το πλήκτρο. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα ανά πάσα στιγμή.

ΠΩΣ ΝΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΑΦΕ

ΠΡΟΣΟΧΗ: την πρώτη φορά που φτιάχνετε καφέ, είναι αναγκαίο να πλύνετε όλα τα εξαρτήματα και τα εσωτερικά κυκλώματα της μηχανής με τον ακόλουθο τρόπο:

Φτιάξτε τουλάχιστον δύο κανάτες καφέ χωρίς να χρησιμοποιήσετε αλεσμένο καφέ (ακολουθώντας τις οδηγίες της παραγράφου “Πώς να φτιάξετε γαλλικό καφέ”).

- Ανασηκώστε το καπάκι και, χρησιμοποιώντας την κανάτα, γεμίστε το δοχείο με φρέσκο και καθαρό νερό ως την ένδειξη στάθμης για τα φλιτζάνια καφέ που θέλετε να φτιάξετε (εικ. 4)
- Τοποθετήστε το σταθερό φίλτρο (αν υπάρχει) στη θήκη φίλτρου (εικ. 5) και για τα μοντέλα χωρίς φίλτρο, χρησιμοποιήστε το χαρτίνο φίλτρο #4.
- Τοποθετήστε τον αλεσμένο καφέ στο φίλτρο χρησιμοποιώντας τη διατιθέμενη μεζούρα και απλώστε τον ομοιόμορφα (εικ. 6). Ανατρέξτε στους παρακάτω πίνακες αναφορικά με τις συνιστώμενες ποσότητες. Χρησιμοποιήστε αλεσμένο καφέ καλής ποιότητας, μέσης άλεσης και συσκευασμένο για μηχανές γαλλικού καφέ.

Πίν. 1: Συνιστώμενες ποσότητες

Αρ. ΦΛΙΤΖΑΝΙΩΝ	Αρ. ΜΕΖΟΥΡΩΝ*
12	12
10	10
8	8
6	6

*1 μεζούρα = (7 gr. περίπου)

Αυξήστε ή μειώστε την ποσότητα καφέ ανάλογα με τις προσωπικές προτιμήσεις. Η ποιότητα του καφέ επηρεάζει σημαντικά το τελικό αποτέλεσμα: επομένως συνιστάται να δοκιμάσετε διάφορες ποιότητες καφέ ώστε να βρείτε εκείνη που ταιριάζει περισσότερο στις προτιμήσεις σας.

- Μοντέλα με γυάλινη κανάτα: κλείστε το καπάκι και τοποθετήστε την κανάτα, μαζί με το καπάκι, πάνω στην πλάκα (εικ. 7). Μοντέλα με θερμική κανάτα: πριν τοποθετήσετε την κανάτα πάνω στην πλάκα, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι κλειστό, δηλαδή ότι ο μοχλός είναι ευθυγραμμισμένος με τη χειρολαβή της κανάτας (εικ. 8)
- Η γεύση του καφέ μπορεί να βελτιωθεί πιέζοντας το πλήκτρο AROMA. Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί μια διαδικασία εκχύλισης που ελευθερώνει το νερό στο φίλτρο σε διαστήματα των 30 δευτερολέπτων, με αποτέλεσμα το αργό φιλτράρισμα να προσδίδει στον καφέ μια καλύτερη γεύση και άρωμα. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε το πλήκτρο AROMA: ανάβει η ενδεικτική λυχνία πάνω στο ίδιο το πλήκτρο. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε και πάλι το πλήκτρο. Η χρήση του πλήκτρου AROMA συνιστάται σε περίπτωση που δεν θέλετε να φτιάξετε μια ολόκληρη κανάτα καφέ.
- Πιέστε το διακόπτη "ON/OFF/AUTO" (εικ. 9). Η ενδεικτική λυχνία πάνω στο διακόπτη δείχνει ότι η καφετιέρα λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "BREW".
- Ο καφές αρχίζει να τρέχει σε λίγα δευτερόλεπτα. Είναι φυσιολογικό η συσκευή να ελευθερώνει λίγο ατμό ενώ τρέχει ο καφές.
- Στο τέλος της εκχύλισης, η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα.
- Στα μοντέλα με τη λειτουργία AUTO στο πλήκτρο ON/OFF, πιέστε 2 φορές το πλήκτρο. Η ενδεικτική λυχνία πάνω στο διακόπτη δείχνει ότι η καφετιέρα λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "AUTO" (εικ. 10).
- Ορισμένα μοντέλα έχουν ενδεικτικές λυχνίες (FRESHNESS) που υποδεικνύουν πριν από πόση ώρα φτιάξατε τον καφέ. Αυτές οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν μία τη φορά κάθε 15 λεπτά. Μετά από 2 ώρες, η συσκευή σβήνει.
- Στα μοντέλα με γυάλινη κανάτα, αν αφήσετε πατημένο το διακόπτη "ON/OFF" μετά την έξοδο του καφέ, η θερμαινόμενη πλάκα διατηρεί τον καφέ ζεστό στην ιδανική θερμοκρασία.

- Μοντέλα με θερμική κανάτα: για να αδειάσετε τον καφέ, γυρίστε το καπάκι μέχρι τη θέση που δείχνει η εικ. 11. Για να αφαιρέσετε εντελώς το καπάκι της κανάτας, γυρίστε το καπάκι μέχρι τη θέση που δείχνει η εικ. 12.

Προσοχή: αφαιρώντας την κανάτα πριν η μηχανή ολοκληρώσει την παραγωγή του καφέ, η παραγωγή του καφέ δεν διακόπτεται, αλλά μπλοκάρει απλώς η ροή του στην κανάτα. Σε περίπτωση που θέλετε να σερβίρετε αμέσως λίγο καφέ, συνιστάται να επαναφέρετε γρήγορα την κανάτα στη θέση της για να αποφύγετε ενοχλητικές υπερχειλίσεις.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΝΑΜΜΑΤΟΣ (ΑΥΤΟ)

Βεβαιωθείτε ότι η ώρα είναι σωστή. Για να προγραμματίσετε την ώρα παρασκευής του καφέ:

- Πιέστε το πλήκτρο SET TIMER και κρατήστε το πατημένο έως ότου εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα ανάμματος.
- Στη συνέχεια αφήστε το πλήκτρο SET TIMER: η ώρα αναβοσβήνει για λίγο.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

Αφού:

- ρυθμίσετε την ώρα ανάμματος και σβησίματος όπως περιγράφεται στην προηγούμενη παράγραφο,
- ετοιμάσετε τη συσκευή για την παρασκευή του καφέ. Πιέστε γρήγορα δύο φορές το πλήκτρο ON/OFF/AUTO (εικ. 10).

Η ενδεικτική λυχνία πάνω στο διακόπτη δείχνει ότι η συσκευή λειτουργεί και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη AUTO.

Η παροχή του καφέ θα αρχίσει μερικά λεπτά μετά την προγραμματισμένη ώρα. Αυτό το χρονικό διάστημα επιτρέπει στη μηχανή και προθερμανθεί για να βελτιώσει τη θερμοκρασία του καφέ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση καθαρισμού ή συντήρησης, σβήστε τη μηχανή, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφήστε τη μηχανή να κρυώσει.

1. Για τον καθαρισμό της μηχανής, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά. Αρκεί ένα υγρό και μαλακό πανί.
2. Μη βυθίζετε ποτέ τη μηχανή του καφέ σε νερό: η συσκευή είναι ηλεκτρική.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΛΑΤΩΝ (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

Αν το νερό στην περιοχή σας είναι σκληρό, σχηματίζονται άλατα με την πάροδο του χρόνου. Τα άλατα μπορούν να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Όταν η ενδεικτική λυχνία ON/OFF/AUTO αναβοσβήνει, ο καθαρισμός των αλάτων μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας τα ειδικά προϊόντα για μηχανές γαλλικού καφέ που κυκλοφορούν στην αγορά. Για τον καθαρισμό των αλάτων χρησιμοποιήστε ειδικά προϊόντα για μηχανές γαλλικού καφέ που θα βρείτε στην αγορά. Εάν δεν μπορείτε να βρείτε τέτοια προϊόντα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Αδειάστε 4 φλιτζάνια νερού στην κανάτα.
2. Διαλύστε 2 κουτάλια (περίπου 30 γραμμάρια) κιτρικού οξέως (θα το βρείτε στα φαρμακεία) και αδειάστε το διάλυμα καθαρισμού αλάτων στο δοχείο νερού.
3. Τοποθετήστε την κανάτα στη θερμαινόμενη πλάκα.
4. Πιέστε το διακόπτη ON/OFF γαλλικού καφέ, αφήστε να τρέξει ένα φλιτζάνι και στη συνέχεια σβήστε τη συσκευή.
5. Αφήστε το διάλυμα να δράσει επί 15 λεπτά. Επαναλάβετε τις ενέργειες 4 και 5.
6. Ανάψτε τη μηχανή και αφήστε να τρέξει το

διάλυμα έως ότου αδειάσει τελείως το δοχείο.

7. Ξεβγάλτε αφήνοντας τη συσκευή να λειτουργήσει μόνο με νερό τουλάχιστον 3 φορές (3 γεμάτα δοχεία νερού).
8. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός των αλάτων, πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "SET TIMER" και "SET CLOCK".

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν δεν εκτελείτε τακτικά τον καθαρισμό.

Συνιστάται να καθαρίζετε τα άλατα από τη συσκευή κάθε 300 καφέδες περίπου.

Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα.

Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Για την επισημάνση της υποχρεωτικής χωριστής διάθεσης, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Ο χρόνος παραγωγής του καφέ έχει αυξηθεί	Η μηχανή του καφέ πρέπει να καθαριστεί από τα άλατα	Καθαρίστε τα άλατα σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου "καθαρισμός των αλάτων"
Ο καφές έχει όξινη γεύση	Το ξέβγαλμα δεν ήταν επαρκές	Ξεβγάλτε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου "καθαρισμός των αλάτων"